

ISSUE 33

WENZAO TODAY

今日文藻



國內
郵資已付

高雄郵局許可證
高雄字第343號
雜誌
無法投遞請退回

發行人：李文瑞
出版者：文藻外語學院
編輯：公體室
翁一珍/張紹華/謝淑如/李麗惠
應用華語文系/李彪
地址：807高雄市民族一路900號
電話：07-3426031轉1604、1605
傳真：07-3101013
網址：http://www.wtuc.edu.tw
E-mail：proffice@mail.wtuc.edu.tw

二〇〇二年十月創刊
中華郵政高雄誌第〇二九號
交寄登記證登記為雜誌交寄

文藻教育基金劃撥帳號

帳號：04879956

戶名：文藻外語學院

本期要目

- 1 追求卓越**
 - 文藻教學卓越計畫成果展暨論壇登場
- 2 國際交流**
 - 歐洲議會友台小組主席亞森柏斯基議員5/3蒞校演講
 - 美國俄亥俄州Ursuline College文理學院院長Dr. Christine DeVinnie蒞校客座，協定深耕天主教教育理念
- 3 國際交流**
 - 李校長領軍訪歐洲法、捷、西姐妹校深耕國際化
- 4 校友傳真**
 - 結合校友力量，參與卓越計畫
 - 文藻全球校友會節目滿檔
 - 雷修士返台德文系及校友中心舉辦歡迎會
 - 「平凡就是幸福·健康就是財富」17F吳麗娟懸壺行醫以濟世
 - 31FB吳佳穎發行圖文書《彷彿你陪伴著我》
- 5 校友傳真**
 - 憶 嚴翼長老師
 - 踏遍世界風華路 一同為文藻寫首音樂詩
- 6 文藻新聞**
 - 提昇全面教學品質 建立預警系統啟動教學品質管控制
 - 「2007年CHEERS快樂工作人雜誌」、「遠見天下雜誌」企業最愛大學生前10名、畢業生整體表現最佳前3名
 - 育美體育館運動卡發行囉！全校教職員工生反應熱烈
- 7 校園傳真**
 - 花蓮海星中學800名師生來訪
 - 國立台灣藝術大學黃光男校長以「社會發展與藝術生活」為題蒞校演講
- 8 校園傳真**
 - 風靡全球的丁丁歷險記來了
 - 文藻駐校藝術家 曾文忠老師個展
 - 世界兒童和平文化展
 - 四月捐款芳名錄

文藻教學卓越計畫成果展暨論壇登場

李文瑞校長強調卓越永續經營決心，台美港學者共同參與

本校於去年七月，獲得教育部95年獎勵大學教學卓越計畫7000萬元獎勵，於5月4日在李文瑞校長與陳美華副校長鑼鼓三響後隆重揭幕，並發表執行成果展，5月5日並舉辦卓越論壇發表，邀請多位中外專家學者演講並和大家分享成果，活動從上午的「卓越論壇」拉開序幕，到下午參觀各中心及展示，行程相當豐富且完整，吸引不少校外老師前來觀摩。

卓越成果展登場，為永續經營打拚

本校的教學卓越計畫成果展，首先登場的是「卓越論壇」，特別邀請到美國奧克蘭大學文學院院長Christine De Vinne博士及香港嶺南大學陳坤耀校長，分別以「論透過教育策略與課程融入奧克蘭大學教育核心理念」及「因應新經濟的大學教學策略」為題發表演說，二人均不約而同地強調博雅通識課程的重要，達到全人教育目標，為眾人帶來新思維的刺激。下半場則由文藻李文瑞校長報告執行教學卓越計畫成效，雖然該計畫為三年計畫，李校長則強調文藻永續經營的決心，下午則安排參觀四個執行中心站，包括「新興外語服務產業人才培育中心」、「英/外語能力診斷輔導中心」、「教師發展中心」、以及「學生輔導中心」等地，最後訪賓們來到23個展出攤位，參觀各單位的教學成果，對於文藻推動教學卓越計畫的創意與成效，留下深刻的印象。此次參與的貴賓還包括資策會南區資訊處處長陳建國、東海大學校長程海東、美國中佛羅里達大學教授Richard Cornell、德碩管理顧問公司總經理唐宏霖，及多名南區校院的教師。

追求卓越 全校動員

李文瑞校長致詞時表示，本校所提出的教學卓越計畫，主要針對「文藻教師追求教學卓越永續發展的體制」、「提高學生學習成效的積極作為」、「建置優良境教之立體學園」、及「專業培育卓越」等四個方面著手，涵蓋九個子計畫、29個細部計畫，共176個單元執行項目，每一個單元項目都由全校師生共同參與，是一個全文藻人一起提昇創造卓越學習的經驗。

多元主題區 拼創意 拼人氣

在展出的23個攤位中，各單位為吸引人潮，大家比創意，從文宣設計、攤位佈置、到玩小遊戲送贈品，拼創意也拼人潮。其中本校獨步全國的英/外語能力診斷輔導中心，將卡拉OK機帶到現場，來賓可以在這裡唱卡拉OK學外語，輕鬆有趣。日文系則是將日本風行50年的卡通人物「原子小金剛」搬上場，他們自己設計有趣的幫原子小金剛換裝遊戲，以此介紹該系推動卓越計畫的內容與精神，也吸引不少人。教師發展中心更把文藻自行研發並獲專利的「資訊講台」搬至現場，當場解說該講台如何結合多媒體資訊網路與衛星電腦等功能，協助教師提昇教學品質。

5/26聯合成果發表會

在5/26時，南區11所在去年同獲教學卓越計畫獎勵金的大專院校，也將共同舉辦「南區技專校院聯合成果發表暨學生座談會」，地點在科工館一樓大廳，歡迎民眾共襄盛舉。



●校長暨副校長共同敲鑼宣布文藻教學卓越計畫成果展正式起跑



●香港嶺南大學陳坤耀校長(右一)，聆聽日文系教學卓越主題區介紹



●英/外語能力診斷輔導中心，唱卡拉OK學外語輕鬆又有趣



歐洲議會友台小組主席亞森柏斯基議員5/3蒞校演講



歐洲議會友台小組亞森柏斯基 (Georg JARZEMBOWSKI) 主席等一行人，於5月3日訪問本校，並同時以「歐洲憲法暨歐盟與遠東國家關係」(EU Constitution and EU Relations with Far Eastern Countries) 為題，為本校師生發表演說，受到師生熱烈歡迎，文藻也是他此行來台灣所參訪的唯一一所學校。亞森柏斯基主席是在外交部駐歐盟兼駐比利時組長陳文儀先生陪同下，前來本校參訪，受到李文瑞校長、陳美華副校長及多名一級主管的高規格迎接。同行參訪的人員，還包含歐洲議會人民黨團副主席納索爾 (Hartmut NASSAUER) 議員，他同時也是歐洲議會對東南亞國家及東南亞國協關係代表團主席、歐洲議會人民黨團德國代表團主席藍各 (Werner LANGEN) 議員、歐洲議會對朝鮮半島關係代表團主席匹爾客 (Hubert PIRKER) 議員、歐洲議會友台小組秘書長德瑞耶 (Sebastian DREYER) 先生，及納索爾主席助理凡勒婷 (Tanja VALENTIN) 女士等人。

李文瑞校長代表致詞時，首先歡迎歐洲議會友台小組代表團的到訪，他也特別感謝亞森柏斯基主席願意跟師生分享歐洲憲法暨歐盟與遠東國家關係，增加文藻學子對於歐洲、歐盟及遠東地區國家的認識與了解。亞森柏斯基主席致詞時則說，很高興有機會蒞臨本校參訪，看到美麗而且是很有中國建築特色的校園，讓人感到親切又舒服。他詢問了有關學校的發展，學生就業市場，學校經費來源等問題，另外也對於本校學生具備多國語的外語能力，以及E化校園的建置給予讚許。

隨後，亞森柏斯基議員等人則前往位在求真樓的歐盟學園為上百位師生講演，主題為「歐洲憲法暨歐盟與遠東國家關係」。一開始他花了不

少時間在解釋歐盟的憲法，以及歐盟理事會在推動歐洲國家通過歐盟憲法的努力，他說，因為有些會員國擔心，當通過歐盟憲法後，就要以該法為其國內第一優先法令，甚至高於其本國之憲法，因此在當時受到法國及荷蘭反對沒有通過。因此，他們預計在2009年時，再投票一次。他用幽默的語氣且淺顯的字眼，分析歐盟與台灣、中國、日本及韓國等遠東國家之關係，讓現場師生受益匪淺。

現場師生提問反應熱烈，有位老師請教議員關於歐盟對於中國武器禁運的問題，議員回答說，基本上他們不會貿然地將此武器禁運解除。此外，也有學生提出，未來歐盟是否會出現第一位總統，對於成員國間的互動是否會有所改變？議員回答說，目前歐盟組織的決策是合議決，即使有總統，也應該只是發言人的功能。目前就讀文藻國事系三年級的廖佩琪同學表示，因為上學期曾經修讀過一學期有關歐盟組織的課程，有此機會可以近距離接觸歐洲議會的成員，覺得非常親切，而且議員的講話很幽默，讓她覺得沒有距離感。

事實上，本校在2005年11-12月間，曾由陳美華副校長，帶領12位國際菁英團隊學生以及法文系及翻譯系主任，前往歐洲進行為期十天的訪問。當時曾參訪過歐盟歐洲議會布魯塞爾分部、歐盟委員會、口譯總署、新聞總署等歐盟組織，並且曾獲歐洲議會自

由黨Graham Watson黨主席，以及歐盟口譯服務中心主任Olga Cosmidou女士等人親自接待與座談。本校訪問團師生當時能以民間團體身份，順利在歐洲議會會期間進入布魯塞爾參訪，也是我國民外交的一項突破。

據了解，歐洲議會友台小組訪問團，此行是應外交部之邀請，於4/29-5/4訪問台灣。歐洲議會對我友好，近兩年曾多次反對中國制定「反分裂國家法」、反對歐盟解除對中國軍售禁令，並持續支持我參與世界衛生組織；友台小組成員則為支持我之中堅力量。亞森柏斯基 (JARZEMBOWSKI) 議員自1991年起擔任歐洲議會議員迄今，對我至為友好。訪問團停留期間除會見陳總統外，並將拜會立法院院長王金平、國家安全會議秘書長陳唐山、行政院大陸委員會主任委員陳明通，外交部部長黃志芳，國家安全局局長許惠佑、國防部副部長何承亨並拜會行政院新聞局、民進黨部及國民黨部，以及前赴故宮博物院、高雄港及佛光山等地參訪。



●歐洲議會主席亞森柏斯基(右五) Georg JARZEMBOWSKI率領眾議員訪問本校

美國俄亥俄州Ursuline College文理學院院長Dr. Christine DeVinne 來校客座。協定深耕天主教教育理念

文／宗輔中心 林耀堂主任

美國俄亥俄州Ursuline College的文理學院院長Dr. Christine DeVinne (O. S. U.) 於四月二十九日至五月十三日應文藻外語學院邀請來校擔任客座教授訪問兩個星期。

Dr. DeVinne密集的訪問行程當中，一共安排了七場正式的專題演講，特別是在五月五日(星期六)上午的「教學卓越計畫成果展暨論壇」，以「Ursuline College Strategies and Programs to Achieve Core Values of Ursuline Education」為題，向全體與會來賓介紹Ursuline College自從1991年開始，為了落實學校辦學理念的核心價值，特別在大學部規劃了「Ursuline Studies」核心課程，該課程由五門固定課程(anchor course)、搭配十三門衛星課程(satellite course)，總計四十九個學分組合而成。由於該核心課程的理論基礎與設計架構均配合該校學生的學習特質而設計，十多年的實施成效也獲得來自於政府教育主管單位與學生們的肯定，這也是文藻過去十個多月來努力於提升教學成效的學習借鏡，Dr. DeVinne當天的演講深獲與會大眾的肯定。

另一方面，身為英文系教授的Dr. DeVinne，學術專長領域是英、美文學，她特別以1692年發生於美國麻州的女巫事件發表一場「America's Witch Trials: Salem 1692」專題演講，同樣博得師生們的讚賞。由於Dr. DeVinne本身也是聖吳魁樂會的修女，所以，她也針對「吳魁樂教育精神與大學生活」發表專題演講，同樣也是幫助師生們回顧文藻的創校使命與歷史發展，更讓大家了解聖吳魁樂會創辦人聖安琪(1474-1540)的時代意義，及其對於當時女子教育的不平凡貢獻。Dr. DeVinne也受邀到一些個別的班級，與學生們在課堂上直接進行面對面的談話，她平易近人與慷慨大方的態度，很快地就讓她的行程滿檔，包括教師發展中心、宗教輔導中心的老師們，都特別邀請她進行彼此經驗的交流。

第一次拜訪文藻、第一次拜訪台灣，也是第一次來到亞洲的Dr. DeVinne，抵達高雄的第二天就對馬路兩旁高樓大廈林立的景觀印象深刻，當然文藻「至善樓」的十六層建築，同樣令她讚歎不已。Dr. DeVinne利用兩個周末分別



●Ursuline College的文理學院院長 Dr. Christine DeVinne至本校擔任客座教授訪問

走訪台北故宮與花蓮海星中學，同時也拜訪台北與花蓮的吳魁樂會修女們，她對於此次受邀客座訪問感到榮幸，也希望兩校之間在近期的未來可以有更密切的師生交流與互動。

李校長領軍訪歐洲法、捷、西姐妹校深耕國際化

文/國合中心主任 鄭淑玲

由李文瑞校長領軍、陳美華副校長、國合中心鄭淑玲主任、西文系孫素靜主任暨華語中心廖南雁主任組成的文藻訪歐之旅小組，4/18-4/27拜訪了歐洲三國姐妹校，共有法國東方語文學院、捷克克拉羅夫大學、西班牙卡斯提亞拉曼洽大學-昆卡校區及馬德里大學，此行達成多項實質交流協定，成果豐碩。

法 國：東方語文學院

參訪日期：2007年4月20日（週五）

法國是此行訪歐的首站，由拉韋校長及夫人接見。拉韋校長曾於去年應教育部邀請赴台灣訪問，由文藻全程接待與安排行程，除參訪文藻校園與各項教學設施資源，並會見本校李校長、陳副校長與許多重要主管，再次見面如同老朋友般親切，除了閒話家常，更交換許多有關於兩校交流計畫之意見。此次會面除了本校三位代表之外，現旅居法國的本校法文系前系主任陳郁君博士亦全程陪同擔任翻譯。

會談中，兩校達成合作開發華語教材數位化之共識。據拉韋校長表示：該校中文系規劃出版一套三冊，以歐盟中文檢測為標準之中文教材，目前已完成第一冊的編撰與出版，在法國一上市即熱銷數千本，目前亦已發行至歐盟其他國家。前次拉韋校長來訪時，本校特別安排其參觀應華系與資傳系合作之國科會「中文教材數位典藏計畫」之線上網站，令拉韋校長留下深刻的印象。未來文藻將協助東方其中文教材數位化，藉由電腦網路推行華語。

此次參訪亦拜會了外交部駐法代表呂慶龍大使與教育部文化組駐法代表李蜀卿組長，呂大使與李組長對文藻以學術為台灣拼外交的努力與成績十分感佩，亦希望未來能更借重文藻所建立之學術資源，增進台法之間的關係。李組長特別詢問本校的發展以歐盟制定之中文指標為標準之中文能力檢定考試的看法；對此，李校長特別將文藻在推動外文教育的特長做了精闢的介紹，且將國內目前對中文教育的發展做一番分析，並表達本校對於發展此一檢測之高度興趣，未來文藻將極力爭取此一計畫。



●校長致贈紀念牌給東方語文學院

捷 克：克拉羅夫大學

參訪日期：2007年4月23日（週一）

捷克是此行第二站，安排的是幾個學校裡面最早於2003年2月與文藻簽訂姐妹校的克拉羅夫大學（Hradec Kralove University），亦是本校代表團首次拜訪該校。克拉羅夫大學的校長Dr. Jaroslava Mikulecka十分熱誠接待我代表團，對於四年前的訪台之旅，仍然記憶猶新，津津樂道。抵達之後，被引導至貴賓室與校長、副校長Dr. Antonin Slaby、資管學院院長Dr. Josef

Hynek、兩位副院長Vaclav Janecek、Petra Poulova以及一位教授Dr. Iva Jedlickova會面，雙方晤談的時間大約45分鐘，除了敘舊以外，更針對捷克與台灣兩國高等教育概況，互相交換資訊與意見，克拉羅夫大學與台灣大學校院間交流十分熱絡，至今每年都有十多名來自台灣的交換學生，此次會談本校特提出增加交換生名額之要求，Mikulecka校長十分爽快答應，由一學年兩名增加到四名，增修的子約將由Dr. Hynek負責研擬後寄到本校存參。此外，Hynek院長亦詢問本校於暑假期間派遣教師或學生至該校教授華語之可能性，李校長同意回國後將與相關學系、中心研討，答應盡力促成此事。克拉羅夫城有兩所較知名大學，除了克拉羅夫大學以外，著名的布拉格大學亦在此設有醫學系及藥學系。克拉羅夫大學本身擁有教育學院、資訊管理學院以及人文社會學院，學生大



●參觀捷克克拉羅夫大學新落成的圖書館與資管學院

約有7,000名左右。本校交換生主要都安排在資管學院就讀以英語授課的學程。

西 班牙：卡斯提亞拉曼洽大學-昆卡校區

參訪日期：2007年4月25日（週三）

此行重要的使命之一係與西班牙的Castilla-La Mancha大學Cuenca 校區締結姐妹校。大學位於離首都Madrid約兩個小時車程的中古世紀古城-Cuenca。1996年此城由聯合國認可為世界遺蹟World Heritage的古城之一，以一棟懸在山崖上的房屋（La Casa Colgada）最為著名。

代表團三人於前一日晚上抵達馬德里，與先幾天到達的西文系孫素靜主任、華語中心廖南雁主任會合。前來接機的尚有我駐馬德里外交部一等秘書鄭力城先生，與刻在馬德里大學修讀博士的校友柳嘉信，晚宴則由黃瀧元大使設於一中國餐廳為我團員接風。

黃大使與鄭秘書對於文藻校友在外交圈與西班牙當地的優異表現讚不絕口，特別是許多校友義務幫忙代表處進行很多交流活動，居中穿針引線，為艱困的外交處境屢屢創造出契機。例如柳校友自告奮勇，並曾為馬德里最重要的普拉多美術館的簡介，翻譯成正體與簡體字的版本，此舉也為代表處與普拉多美術館之間建立起交流的良好基礎，開啟無限可能。

次日，Castilla-La Mancha派車接送我們一行五人赴該校參加簽約記者會。我們約於上午11:30左右抵達該校，首先迎接我們的是一個非常特別且十分西班牙風味的迎賓酒會。校長特別從Valencia邀請兩位知名的品酒師操刀，除了品嚐紅酒，更提供頂級的西班牙火腿助興，實令我們大開

眼界，也對於該校的高規格款待感動不已。黃大使與鄭秘書亦受邀出席，已早我們一步抵達該校。



●西班牙卡斯提亞拉曼洽大學隆重的簽約儀式記者會

為了表示對與文藻簽約的重視，該校特別邀請數個重要的新聞媒體出席記者會。除了與文藻簽為姐妹校外，該校並爭取到Cuenca市的一項專案，補助今年暑假西文系赴該校遊學的30位學生每人100歐元的獎學金，因此該校校長特別邀請了Cuenca市長蒞臨，同時舉行簽約儀式。由出席的眾多媒體看來，此一學術合作的確受到相當程度的重視。

與此校在短時間便進行實質交流，西文系已徵募了30位專三的學生今年暑假到該校遊學一個月；該校校長亦已應李校長當面邀請，於今年十月參加文藻週，為重要貴賓之一，預料未來兩校之間的交流，必定更為多元與豐富。

西 班牙：馬德里大學

參訪日期：2007年4月26日（週四）

透過任教於該校外語學院授中文的Consuelo Marco Martinez教授安排，Consuelo曾在台灣淡江大學學習中文，因而結識其夫婿，可謂「台灣媳婦」，中文十分標準。此次會談人員尚有外語學院院長Damaso Lopez Garcia，以及西語系主任Fernando Lazaro Mora。

校長提及此行與法國東方語文學院討論合作的「跨國華語數位教材設計案」，引起對方極大興趣，Garcia院長當場表達十分有興趣加入此一計畫，由法國、西班牙，以及台灣合作向歐盟提出申請。Garcia院長甚至提到亦可考慮向Madrid市，以及該國教育部提出經費申請之可能，顯見其對此一計畫之濃厚興趣。後續將由西文系持續與之聯繫，討論相關合作事宜。Pazos副校長更主動提供一份學術合作之合約範本（英/西文版），供我校攜回參考，進一步討論是否有意締結姐妹校。此行參訪時間雖短，但卻很快切入核心，進入兩校都有興趣發展的議題，可說是一意外收穫，亦為此次歐洲行劃下一完美句點。

李文瑞校長說，透過此次參訪將有助於本校在歐洲國際學術的廣見度，未來將持續朝著與國際名校和文藻締結姐妹校的目標前進，



●李校長、陳副校長與西班牙馬德里大學Pazos副校長（右二）、Garcia院長（右一）會談

歐洲之旅具體成效

1. 與法國東方語文學院合作開發華語數位化教材
2. 與法國東方語文學院、西班牙馬德里大學合作，向歐盟申請華語數位教材計畫案
3. 與西班牙Castilla-La Mancha, Cuenca Campus 簽訂姐妹校合約，並商定暑假本校30名西語系學生赴該校遊學一個月
4. 西語系學生每人獲Cuenca市補助100歐元赴西班牙遊學
5. 捷克克拉羅夫大學同意自96學年度起，增加交換生名額，每年共四位
6. 捷克克拉羅夫大學邀請我推薦華語教師或優秀學生暑假至該校開設華語教學課程。

結合校友力量，參與卓越計畫

見識學長姐的魅力 學弟妹直呼過癮

「卓越，不是向上追逐高聳，徒將難得的資源傾注在寡少高昂的人員設備上；卓越，毋寧是一種向下落實，用心規劃確實有效的課程和活動，全面普及於所有師生，使之因而受惠。」李文瑞校長這番話，點出了此次教學卓越計畫的核心精神。

隨著此一浩大工程的進行，全校各處室單位的同仁們參與了各細項工作的規劃與執行，不約而同的各系科及單位，皆將校友納為邀請的資源：包括垂死之家台灣國際志工協會創會理事長樂敬（10屆英）、實踐大學家庭研究與兒童發展學系主任、所長鄧蔭萍（15屆西），擔任「歸根系列：大師對談～文藻教育傳統面面觀」的與談人；英文系協同教學的有6EA林梅芬、31GB程松庭等；法文系邀請了語言教學專家14EA梁彩玲教

授；日文系的專題講座則請到了曾任故宮博物院的10EB高秀朱，暢銷書「池袋西口公園」譯者27JA常純敏等校友，與學弟妹分享工作及生命的心得，場場爆滿，驚嘆連連。

值得一提的是，公關室校友中心參與了分項計畫（參）建置優良環境之立體學園。此一以提升文藻藝術人文涵養為主的計畫，規劃了一系列藝術家的創作及展演，並配合相關課程，讓學生可參與藝術創作的歷程，深入互動。獲邀的則有2E陳育虹、25JA顏慈瑩、29F林俊逸三位校友。

校友學有專長，在各行各業獨領風騷，首先登場的是知名電視節目「五燈獎」五度五關獎的得主林俊逸飄Jazz，精彩的演出，吸引了近1000位的師生聆聽，純淨的歌聲，席捲文藻，是一場時尚的現場音樂饗宴。

接著登場的是一場名為「詩·樂·旅行」的展演，由2004台灣詩選年度詩人獎陳育虹、及荷蘭國際學生鋼琴大賽第一名顏慈瑩擔綱。詩人陳育虹透過旅行的圖像，細細訴說每一首詩創作歷程，鋼琴家顏慈瑩，則以貝多芬奏鳴曲「暴風雨」樂章，穿插其中，貫穿全場，詩與樂的結合，令人澎湃不已。

此外，參與此次卓越計畫展演的詩人陳育虹校友，有感於藝術人文培育的重要，主動餽贈母校多本現代詩人的創作詩選，並允諾將陸續有系統的捐贈圖書及參與推動藝文活動，嘉惠學弟妹，及擴大校園資源的效益，落實營造與國際環境共舞的永續校園之目標。

文藻全球校友會節目滿檔

高雄：文藻全球校友盃兒童英語說故事比賽 歡迎大家FUN TO WIN
台北：健康講座 教如何抗老 青春永駐

文藻全球校友總會將於7月7日假文藻校區舉辦「文藻全球校友盃兒童英語說故事比賽」，全球校友總會林梅芬會長表示，語言與人文教育是文藻的核心價值，因此希望藉此活動更彰顯母校的教育宗旨，也讓校友與教職員因孩子們的參與更有機會互動與彼此關心，她也感謝母校提供比賽場地，也藉著比賽鼓勵孩子們體驗參與的樂趣，讓學習英語也能FUN。

而北區校友會也將在6月1日，舉辦免費健康講座，邀請台灣杏得自然健康中心院長黃俊傑博士，主講預防勝於治療—如何抗老青春永駐，建立大家正確的抗老觀念，歡迎大家踴躍參加。

兒童英語說故事比賽

參賽報名辦法：

*活動日期：7月7日（六）下午12:30-17:00

報名方式：即日起至96年6月8日線上報名，詳情請上網www.wenzaoalumni.org.com

*參賽對象：具中華民國國籍之國小中高年級（三至六年級）學生

*報名資格：A.校友及教職員子女為優先

B.由校友推薦之學生（每人限推薦一名，當日需由該校友陪同參加）

*活動聯絡人：李家伶 0966176068

北區校友會免費健康講座

演講日期：6月1日（五）晚上6:30

（晚餐自理，校友會將敬備茶水）

主 題：預防勝於治療—如何抗老 青春永駐

主 講 人：台灣杏得自然健康中心院長 黃俊傑 博士

地 點：台大集思會議中心 米開蘭基羅會議廳

地 址：台北市羅斯福路四段85號地下1樓

電 話：(02) 8780-0865

報名專線：倍明學姐手機：0928-237441

會長 于乃鳳手機：0930-323666

【座位有限，請及早報名，報名截止日：5月25日（五）】

雷修士返台德文系及校友中心舉辦歡迎會

在文藻任教多年的雷修士，於4月初返台，並與德文系老師及校友會面。校友的歡迎會於4月14日晚間舉行，約有30多位校友主動報名參加，更有人遠從北部趕來；22G陳嘉桓全家人出動，帶著剛出生數月的兒子，與雷修士見面。歡迎會中校友們高唱德文歌曲及文藻校歌，氣氛溫馨感人。

30GA黃淑貞說，感謝學校精心安排及策畫，讓我們有個相當難忘的一晚，更讓我有機會跟同學及各屆之學長姐同聚一堂。

服務於海關的22G林維詩則感性的說，畢業後唸書、工作，這十多年雷修士都會寄給卡片給予祝福，若非余淑雲老師及校友中心的熱心，這輩子要再見到修士的機會可能非常渺小。林維詩說，當晚見到雷修士的剎那，頓時眼淚直撲眼眶打轉，哽咽無法言語，10多年了耶！心中常常盤旋…帶我們去台東小馬及中橫太魯閣的可愛的Bruder，竟出現在我的面前。

當晚，雷修士第一年教導的17G到的人數最多，30屆小學妹有人遠從台北、嘉義趕來會面，是雷修士教到的最後一屆。

據了解，雷修士此次除在台灣與校友會面，亦將赴中國大陸探望昔日學生，行程相當充實。



●雷修士（三排右四）與校友大合照

「平凡就是幸福·健康就是財富」 17F吳麗娟懸壺行醫以濟世

做過秘書，當過美容師的吳麗娟，在一位老師的啟蒙下，因緣際會的進入的中醫界。雖然公婆反對，但在夫婿的支持下，通過層層的考驗，取得中醫師證書，經營妙淨中醫診所多年，懸壺行醫以濟世。

憶起在文藻求學的過程，吳麗娟說，精於理科的她，在文藻鬱悶的唸了五年，回首來時路，她覺得在多元的社會中，一技之長和語文，只是先後的問題；如果無法確定未來要做什麼？最好「活在當下」，先做好「這部份」再努力找出事業的「真命天子」。

醫多年，吳麗娟看過形形色色的病人，她認為除非是先天性的遺傳，大部份的病症均來自心理因素，譬如：對未來茫然不知或恐懼，沉迷於上網、電玩或對外在物質、名聞利養的貪念，反應在生理的則多有失眠、焦慮、青春痘、過敏、酸痛、潰瘍等病症。

每天看著病人的疼痛，與各種千奇百怪的病，深知病源是「心理生病」了。吳麗娟期許自己能在行醫的道路上，能「以醫行道」安慰病人迷惘動盪的心，協助病人能有正確的生活習慣，能夠安定平靜的心；也希望大家不須吃藥、扎針，或任何醫

療行為，就能自行養生，做到淨定安樂，而不會在現今紊亂的社會中迷失自己，體會到「平凡就是幸福·健康就是財富」。

妙淨中醫診所：

高雄市三民區鼎泰路172號

預約電話：07-3105679

門診時間：週一至五下午3:00-9:00、週四、六上午9:30-12:00、下午2:00-5:00

文藻師生、校友憑證免收掛號費

31FB吳佳穎發行圖文書

《彷彿你陪伴著我》

文藻出版人，再添一椿。31FB吳佳穎，發行圖文書《彷彿你陪伴著我》於3月20日由大田出版社發行。

吳佳穎3歲開始就把媽媽的口紅拿來塗鴉，雖然主修語文，但心事都投射在她的畫作之中，用細細的筆觸堆砌出淡淡的憂愁，配上極簡的文字情懷。名歌手陳綺貞認為，吳佳穎藉由畫作抒發呼喚的感受，作品裡的主角卻又像是在默默承受苦痛，「有時候會覺得在她的作品裡，找到另一個形狀的自己。」

《彷彿你陪伴著我》這本書透過簡單的細黑線條，走的路線便是現代人這種質地輕盈的憂傷路線。有一點點幾米早期繪畫的氣味，但吳佳穎運用了更多的留白空間，色彩的運用也更加謹慎。這樣的運用，創造出年輕族群獨有的憂傷氣息，以及淡淡的病態美感。

吳佳穎個人網站：<http://www.slowslowcome.com/>



●17F吳麗娟醫師與夫婿15G沈秉正合影



憶嚴翼長老師

文/6G林秀英

人在高雄老家，透過電腦處理著今年五月在漢堡舉行的校友會，以下一文早該在去年西班牙BARCELONA校友會前完成。但是，似乎記憶猶鮮，無法完全付諸於筆。然而，記憶填積也會消化不良，2007年的校友會即將揭幕，這將是第二次了，第二次沒有嚴翼長老師參與的校友會……

認識嚴老師是在數十年前回台時，張碧華學姊在華王飯店請客的席上。閒聊下，得知老師在德國已居住許久。1997年在NAVIGÉ舉行的校友會上我們再次見面。老師親手烹調的滷鴨其段數之高，這裡就不再敘述，雖然，一陣莫來有的香味嫋嫋入鼻……

這以後，嚴老師就是每年德國校友會的忠實校友。2004年在AUGSBURG的校友會，老師直接由機場來參與。我們警告他，師母可要生氣的。他笑笑的，好像我們不是唯一也不是第一個問他此事的人。回程，火車站存放行李時，望著老師蹣跚的步履，校友說，老師年紀大了。

2003的校友會旅行到德國臨易北河上游的菜比錫LEIPZIG，我們有幸認識德國籍的師母。老師說，是萊城的吸引力。談話中，知道嚴老師伉儷有4個適婚的兒女，言語裡聽得出老人家想抱孫子的憾意。校友會結束的早上，我開車到附近的加油站—高速公路上的加油站比較貴，再回住處繼續找校友聊天。見老師夫婦跨街正要趕公車到火車站，時間已相當急促，我立刻請他們上車。這來回不到三公里的路，要搭公車去趕火車會急出心臟病的。

數星期後，廚房的桌上一封信，是嚴老師寄來的。信中感謝我送他們一程。這就是嚴老師，受恩不忘致謝，既使舉手之勞。就像2002年那一次……

2002年柏林校友會圓滿結束，大伙兒意猶未盡，讓洪聖斐校友帶到一家中國餐廳吃午飯。一個大圓桌座無虛席，點了菜後，老師站起，說得去提些現金。記得曾有人說，我們會付的，也有人要借他錢。但是老師執意要找提款機提錢。他

離去後，我們請廚房延後出菜的時間。一年才見一次面的我們，話真是講不完。時間在言語和笑聲中似乎過得特別快，餐廳的服務人員有點不耐煩，我們驚覺到老師仍未出現時，差不多有一個鐘頭了。德國的自動提款機常設置在一些大定點上，機場、火車站或市區人口來往頻繁的街角，仍沒有台灣的普及，連麥當勞的入口處都有。老師找到哪裡去了呢？他是否有手機？一、兩個人試著到街頭探望：好大一個圓環，大章魚觸足式的馬路沿伸到每個方向，我們哪裡找人？讓我們唯一放心的是，嚴老師會說德語。我們餐廳調整上菜的速度，每一道菜都為老師留一份。

一道一道的菜，我們吃著，但是很不能消化。想著：萬一，老師摔倒，或是被車子撞到…被人頂著槍…，要他提出大數目的錢（沒辦法，我就是想像力很豐富！），說不定信用卡和密碼一起拿走…，越想越可怕，越吃越沒味…，就在這當兒，老師回來了！大伙兒忙著招呼他，有人還戲謔他，是否被金髮女狼給摸了頭？嚴老師老樣子，慢理斯條的敘述：原來，幾台提款機都不接受他的信用卡，他就一路試著，直到火車站。這台機器接受了卡，卻不再吐出來。老師口袋空空的回來，他這一趟飯前散步用了近兩小時。曼苔借了老師需要的錢數，小插曲也就在此告個段落。

幾星期過去，我接到嚴老師的電話，想麻煩曼苔和我做證人。老師的銀行從他的帳戶扣去兩百五十歐元，標明是他在柏林由提款機提出的款項。老師於是請了律師跟銀行打官司，一星期後，曼苔和我分別接到嚴老師已打完整，我們只要簽名即可的一封信。這事過了相當一段時間，我又接到嚴老師一封信。老師寄來感謝信，他的官司打贏了。

這件事讓我想了很久。中國人息事寧人，尤其，旅居在外的人。打官司耗神、耗時、耗費又耗事，非必要，很多人會採取能免則免的方法。兩百五十歐元說不少，說多也不是很多，但是，被人誣指不是好滋味，個人信譽是非常重要的，已是“老德”的嚴老師深曉法律之道，如他在電話中提到的一據理以爭。這之後，我學會為自己的立場辯解，為自己該有的福利爭取，為自

己發出聲音。在一次和德國同事之間一段過節中，我不平而鳴，也獲得自己該享有的權益，日後和這位同事也融洽相處，是不打不相識吧！

嚴老師是除了雷修士為德國校友會中的唯一男性教師。我想，他有著擔負這群遊子大家長的責任感，兩次校友會上滷菜喚醒了我們那許久沒家鄉味覺的舌根，就是一例。幾年前，曼苔學姊的診所慶祝周年，老師一路從科隆坐著火車晃到布萊梅跟曼苔道賀，就像父執輩般，將我們看成自己的孩子，享其殊榮。當晚，師生三人在曼苔家晚餐，應曼苔要求，我從漢堡拎了一隻鴨到布萊梅—不是此地無鴨，只是擔心學姐大人把雞當鴨…抱歉哦！做了德式烤鴨，老師讚賞著，說他從未吃過如此細嫩的鴨肉。隔年，他在校友聚會上提及此事，小小廚藝老師深記在心，我很感激他。

2005年在布魯塞爾的校友會上，嚴老師高興得跟我們宣佈，他終於當了祖父。大家歡喜的跟他道賀，老人家慈祥的面孔顯出驕傲滿足的神采，我真是打從心裡替他高興，當天坐在他右側的我，夕陽餘暉下，瞥見老師側臉，老人斑多了不少。

隔天，布魯塞爾的總火車站附近，嚴老師、斐德修女、董老師等人下車，車內的我，隔著窗子揮手道別，這是最後一次，文藻在歐洲的校友們和嚴老師的相處，車子轉了個大彎，老人的影子從此在我的視野裡消失，永遠的……

去年巴塞隆納的校友會出現久違的雷修士，他和嚴老師是校友會上搭檔，常常同進同出、有說有笑。這一次，他形單影隻，雖然有我們同行，仍難免觸景傷情，我們走著，他突然說：“Er fehlt mir. Dr. Yan fehlt mir sehr.”直譯是，我思念他。我想，更洽當的語意為：「此時此景，獨缺他一人！」

嚴老師，Leben Sie wohl！嚴老師，安息，天主保佑您！

編者按：嚴翼長老師，於1991-1998任教文藻德文與法文系，曾任職德國之聲編輯26年。6G林秀英，為2007年5月19日漢堡歐洲校友主辦人之一。

踏遍世界風華路 一同為文藻寫首音樂詩

文/25JA顏慈瑩

文藻給過了我許多生命中的第一次，尤其在畢業之後…。第一次在台灣的大型獨奏會在化雨堂，兩天前的第一次演講，今天與詩人學姊陳育虹一同展演，每一次的經驗都如同生命中的華麗旅行……

其實，與學姊是第二次見面了，曾在電話中多次交流，但沒有特別的彩排，我們似乎就讓音樂與詩自己去對談、交融…。我的貝多芬奏鳴曲暴風雨，吹打在一座座古老、滄桑、又磅礴的文明裡：印度、新疆、蘇州、西藏…。一張張意象化為深刻的生命記憶，學姊以虔誠的旅程交換了粹練的文字，而我坐在鋼琴前，游走古文明的意象與她起伏的頌朗聲裡，手指下的貝多芬奏鳴曲

似乎也融入這情境，為旅程畫下了流動的注解。詩、樂、旅行，如同三位一體，溶為5月2日下午的這場展演……

兩天前在化雨堂演講《用音樂寫詩》，習慣的走上舞台，沒走向鋼琴卻拿起了麥克風！其實的真的很開心能用語言及文字與學弟妹分享這兩個我最喜愛的主題—詩與音樂，學弟妹的回應給我無限欣喜，讓我再度領受真誠、熱情的文藻心！

在此要特別感謝李校長，在百忙之中抽控前來這兩次的活動，也感謝陳美華副校長，全程參與我的演講並給我莫大的鼓勵！我看見母校對卓越計畫的支持與重視，並深深感到身為文藻人的幸福！

畢業後這些年來，我在歐洲各地學習及演出，育虹學姊踏遍世界各地，廣角的延伸詩靈。

多年後我們相聚文藻…，就在今天，一同寫了一首音樂詩，是一種分享，也是一種感激……



●顏慈瑩（右一）、陳育虹校友（中）與李校長合照

提昇全面教學品質 建立預警系統 啟動教學品質管控機制

為具體落實全面性教學成效評量，學生於學期中（約開學後6週）及期末（學期結束前1~2週）將進行一次線上教學評量，評量方式除評分外，同學亦可以文字敘述方式表達意見及看法，以質化及量化的客觀評定結果提供老師教學參考，同時開課單位亦可依結果作為教師輔導，評量依據則作為教師評鑑之標準。

教學成效評量用於提昇整體教學成效及維持高品質教學之方式，是由教務處偕同教學單位與教師發展中心，以「參酌教師意見」和「教師專業成長」為出發點，研訂一套「改進教師教學成效預警輔導機制」，針對「系統化教學設計」模

式中的個別環節，包括決定教學目標、分析教學內容、發展策略方法、執行教學、教學成果評量，進行不同面向的評估。期望藉由早期發現教師教學的困難，與任課教師會商，教師可選擇自我提出教學改進計畫，或是透過諮詢、討論、研習、教學演練等方式，協同修正教學內容與改善教學方法，提昇文藻教師教學信心，增進教學成效與達成教學目標。

同時為建立學習預警系統，提高同學整體學習成效，建置預警系統，如「成績變化預警系統」及「畢業學分數不足預警系統」，隨時提供預警追蹤功能，以利各系及中心主任、提供導師

實施補救教學輔導，並協同學了解自己的學習狀況，與可達的畢業學分數，避免因學習低成就而造成個人學習中斷，任課老師可利用網路線上查詢系統，追縱同學們學習的成效，減少因畢業學分數不足而需延畢的問題。畢業條件包含有：應修學分數與語檢門檻，並以線上系統提供學生直接線上查詢個人修習分數狀況及語檢通過情形。為使全校教師之教學展現成效，提升教學成果，相信在實施全面性的教學品質管控下，定將本校教學品質達臻完善之管控機制。

『2007年CHEERS快樂工作人雜誌』、『遠見天下雜誌』

企業最愛大學生前10名、畢業生整體表現最佳前3名

企業最喜歡聘用哪些大學畢業生呢？每年都對國內大學進行「企業最愛」排名調查的CHEERS快樂工作人雜誌，與遠見雜誌於2007年針對技術院校學校進行一千大企業人才策略與最愛大學生調查，在「企業最愛技職院校」中本校排名第10名，比較特別的是前六名都是國立學校，排名第七的是南台科大在該項排名中佔取私校第一，次為台北商業技術學院、高雄餐旅學院和文藻外語學院，而技職龍頭台科大，近兩年穩居企業最愛寶座，本校雖還未升格成為科技大學，但在企業最愛的選擇排行榜上，仍有相當的品牌地位；遠見雜誌首次以跨部門專業經理人的問卷調查方式，來評比近三年來各校畢業生整體表現，本校在畢業生整體表現最佳技術學院中得到第三名的實力肯定。

該雜誌表示，台灣產業結構正逐漸轉型，跨業競爭愈來愈激烈，技職生的英語能力比較弱，為增加國際化及就業競爭力，語文能力培養已是就業趨勢上不可或缺的一環，而文藻的專業核心語文能力與國際觀視野最受到重視。

本校以全外語課程教學為最大特色，並積極建置多元化外語學習及教學環境，培育優秀外語人才，實施專業外語訓練課程，同時為提升本校學生就業力合作，特引進國際專業語文證照（TOEIC）及相關語言證照（GEPT），強化職場競爭力。同時日間部四技學生不分系別均須修習36個英文學分為副修，跨系合作及相互支援之體系亦相當健全，提供學生選擇多種學程之機會，如跨文化學程、華語教學師資學程、傳播與廣告行銷學程、資訊與媒體運用等。

圖2-D 台北商業技術學院 畢業生整體表現最佳的技術學院

問：長期以來，整體而言，你對技術學院的畢業生，具有好印象的是哪所學校？（複選三年）

排名	學校名稱
1	國立台北商業技術學院
2	國立銘傳大學
3	文藻外語學院
4	大同技術學院
5	國立高雄餐旅學院
6	長庚技術學院
7	南台技術學院
8	國立台北護理學院
9	亞東技術學院
10	致理技術學院

註：表2-A至表2-D的排名說明，即表最佳第3名，次佳第2名，即表最佳第3名，最後為該項的分數排名

●2007年遠見雜誌「畢業生整體表現最佳技術學院前十名」本校榮獲第3名

●2007年CHEERS 企業最愛技職大學排名

排名	學校
1	台灣科大
2	台北科大
3	雲林科大
4	高雄應用
5	高雄第一
6	勤益科大
7	南台科大
8	台北商技
9	高雄餐旅
10	虎尾科大
11	明志科大
12	文藻外語



育美體育館運動卡發行囉 !! 全校教職員工生反應熱烈

本校師生翹首期盼多年的育美體育館已於95學年下學期完工並推出運動卡，供教職員工生申請，受到熱烈的反應。

體育館內設有多項運動場地及設施，提供各類課程或活動使用，含網球場、籃球場、排球場、羽球場、桌球室、健身房、健康體適能諮詢設備、健走步道、撞球檯、韻律教室等多元選項。

為了維護良好的運動場地與器材，營造優質舒適運動環境，特別制定運動卡申請辦法，於本校總務處申請，使用期限以學期或學年為單

位，第一學期使用期限包含寒假，第二學期使用期限包含暑假，學年使用期限包含寒暑假場地使用費一學期，申請費用為一學期300元，一學年500元，不限使用次數，運動卡申請

費用將專款專用於體育館內之相關場地設施維護清潔費用。



●育美館健身房圖左右兩側為心肺耐力訓練區

花蓮海星中學800名師生來訪

對於本校教學環境與設備留下深刻印象

花蓮海星中學師生，在該校校長林福樹與老師率領下，於4月27日蒞校參觀，受到本校師生的熱烈歡迎，此處參訪共有全校二年級國中部及高中部同學約21班近800名師生。海星中學林校長表示，海星中學與文藻均為天主教之吳甦樂所創辦，此次特別趁著國二與高二同學畢業旅行的機會，帶領師生參訪交流，希望全體師生可以得到不同的收穫。

林校長特別舉例說，在搭乘計程車到文藻途中，恰巧該計程車司機女兒也是讀文藻，這位司機說，在高雄地區如果家中有孩子就讀文藻，家人都不太會擔心失去職場競爭能力，因為文藻有很棒的語言訓練環境，在還未畢業時，學生就已具備充分的外語能力，尤其是很多企業與機關都特別愛錄取文藻畢業的同學，這如同同學們還未畢業就先取得職場的入門資格一樣，所以，總是特別放心家中的孩子就讀文藻。

目前就讀於海星高中二年級，選修應用外語課程的許耀陽同學，在參訪行程中有感而發的說，雖然覺得自己的英文還不錯，但是比起很多人來還是覺得很不足，尤其是來到文藻參訪後，在歐盟園地中看到同學用西班牙語流利介紹，將語言與當地的風情結合歐洲國家的生活民情發揮，在育美體育館看到文藻的師生可以使用專業的體育器材與設

備，參訪中也看到本校同學使用電腦輔助教學等等，處處見到文藻對全英語環境營造的用心，令他好生羨慕，而自己也生警惕之心，必須更努力精進自己的外語能力才行，希望明年可以成為文藻的大學新鮮人；而選修美工課程的盧郁萱同學也說，印象最深刻的在攝影棚看到文藻的同學可以將自己的作品藉由專業的器材拍攝，並利用後製作的過程，將作品更具有質感的呈現，真的是很棒。

而海星隨行教師也對本校的各項軟硬體設施與管理，印象深刻，教導美工課程的游民聖老師說，文藻真的很用心在培育學生，此行參訪中對傳藝系的專業設備、攝影棚、

錄音室、剪輯室與資管傳系資源教室協同教學等專業的設備印象特別深刻，覺得好先進，相信文藻同學們可以因專業設備器材的提供與老師專精的教導，而更奠定專業能力上的卓越。

參訪中多位海星中學教職員與本校教職員不時提出意見熱烈討論著，而海星同學們也因參訪行程而對本校有更進一步的認識；麥蕾修女於致詞時表示，當她站在門口歡迎同學們蒞臨時，見到每位同學單純快樂的樣子，真的很替他們高興，同時也希望能繼續保持，每天都能高興的學習，愉快的讀書，祝福他們永遠幸福的充滿能量，並希望他們成為文藻家庭的一份子。



●海星中學師生約800人於4月27日蒞校參觀



●海星中學師生參觀歐盟園區

國立台灣藝術大學

黃光男校長

以「社會發展與藝術生活」為題蒞校演講

國立台灣藝術大學黃光男校長，應邀於4月18日蒞校演講，以「社會發展與藝術生活」為題，黃校長首先以「什麼是美？」題問現場來賓，他表示將生活藝術融入於日常生活中，不僅提升精神生活的物質層面，也帶動社會發展中的觀光文化。他強調：「文化沒有高低只有不同」，應該發展文化中的特色來帶動觀光之價值，美感也是要有知識的建構，「知」是美的開始，假若不知，就是不覺，無法開啟感受中美覺的顫動。

因之，「知」也是美感的開端，從生理上喜悅的「快感」衝動到「美感」的實際體驗，他強調這必須生理健康才能有正確的判斷，進而由「知」去體會美感之經驗。

社會發展到底是物質還是精神呢？黃校長說：「知識產生經驗，才能判斷，也才能進一步有美感」。從社會體制的建構產生一個良善的社會，人們心安而後建立起一種文化的機制，這是時間與空間共同營造出來的，黃校長強調說：

文／歐盟園區 徐慧韻執行長

「時間是認知過程中的空間」，這句話令人深思，從知識的學習、經驗、感受，所產生的「知」在群體生活的規範下漸漸形構成「認知」的某種價值。

而社會的文化機制也是在時間的蘊育中漸漸去規範，落實在生活中的言行、建物的設計、文化活動的規劃等等，黃校長還特別以其他國家的文化表現來說明藝術的創意如何帶動所謂的文化產業，並幫助觀光的成長，帶來可觀的收入，助益社會發展的利基。

知識加上美感以利推動國家的文化形象，歷史的經驗可以轉化成一種記憶而保留住古蹟的價值，他以猶太博物館為例，來強調以文化的機制來說，不應將歷史古蹟以仇恨來對待而進行毀滅的舉動。歐洲的英國與法國利用墓園的美化來增加觀光景點的訴求，用以說明在市政的規劃上，我們也可以打破傳統觀念中對墓地的不祥感覺，



●國立台灣藝術大學黃光男校長（中間）以「社會發展與藝術生活」蒞校演講

從景觀設計上來加以美化墓地的工程，或許也可以帶來另一個商機。

藝術生活與藝術創作，以知識為根基用創意來帶動文化機制的思維，將社會的發展和美連結，一方面提升精神生活之品質，另一方面也可以推動觀光文化的發展。黃校長用其幽默風趣而自然的表達方式，讓我們感受到藝術生活所能帶來社會發展的無限潛力，同時也是提升個人素養的一個法門，最後並鼓勵我們，可以善用文藻的歷史景觀與周邊的歷史文化價值，來拓展教學的內涵，在時空的演進下，或許有一天也能成為都市的一個觀光文化資源。

風靡全球的丁丁歷險記來了！

比利時漫畫大師—艾爾吉 (Hergé, 1907-1983) 百週年誕辰紀念特展

文/圖書館 賈玉娟組長

為配合法文系的丁丁特展活動，圖書館特別於一樓推出作家艾爾吉 (Hergé, 1907-1983) 的作品紀念展，展出日期為4/10~5/5，除了在展示櫥窗內陳列「丁丁歷險記」的法文版和中文譯本圖書外，還介紹作者的創作理念、作者年表、丁丁歷險記系列年表、丁丁歷險各地一覽表、書中角色及丁丁的相關週邊商品，像公仔玩偶、鑰匙圈、滑鼠墊及海報等等。圖書館特別製作了丁丁的人形看板放在一樓現場，讓前來圖書館的讀者宛如置身於丁丁的歷險中。

丁丁歷險記的主人翁—丁丁 (TINTIN) 是比

利時國寶大師艾爾吉 (Hergé) 於1929年1月10日創造的漫畫人物；丁丁具有冒險犯難的精神和正義感，勇於對抗惡勢力，除強扶弱，他總是帶著心愛的狗夥伴Milou一起上天下海，甚至到了外太空。在23次的歷險中，每每都能化險為夷，也因此讓丁丁這個角色更為突出，更富可看性。

艾爾吉藉著筆下角色的丁丁，實現了他環遊世界的夢想；而「丁丁歷險記」的出版，不僅風靡了比利時，威力更橫掃全歐洲，繼而征服全世界。至目前為止，「丁丁歷險記」已有三十幾種語言版本，在四十幾個國家發行。



●展示櫥窗內陳列的「丁丁歷險記」法文版和中文譯本的圖書

文藻駐校藝術家 曾文忠老師個展

4/28~5/30於至善樓一樓藝術走廊展出

文藻首屆駐校藝術家-曾文忠老師個展於至善樓一樓藝術走廊展出，從4/28日至5/30止，曾老師於駐校期間，共創作了38幅作品並全數捐贈予學校典藏，作品主要為油、水彩畫，共分為四個主題：文藻校景、采光客影、發現高雄、悠遊畫旅四個篇章，不論是精緻的水彩小品，還是大至400號的巨型油畫，不僅為文藻注入了藝術的活水，曾老師的慷慨奉獻，更成為文藻愛與行動的典範。

身為美濃人的曾老師在個展作品中，透過畫筆展現了客家人純樸的風光景緻；而在高雄生活了40年的他，也畫下了高雄的點點滴滴，包括古色古香的龍虎塔、大船入港的高雄港，皆在他的筆下呈現不同的面貌；而喜歡周遊列國的曾老師在八、九月到了北疆，用畫筆記錄下了白雪瀟瀟、藍天白雲、綠草如茵的北疆美景，讓人心生嚮往。

曾老師的畫用色豐富溫暖，層次分明，帶著一點浪漫的情懷，也反應了曾老師熱情溫暖的性格，看曾老師的作品，讓人對美有更深的體會，更是一種享受！

曾文忠老師個展

曾老師的文藻駐校期間，共創出38幅作品，分別屬於校景的各個角落，從「文藻校景」、「發現高雄」、「采光客影」到「悠遊畫旅」，不論是精緻的水彩小品，還是大至400號的巨型油畫，不僅為文藻注入了藝術的活水，曾老師的慷慨奉獻，更成為文藻愛與行動的典範。

曾文忠老師簡介

現任

- 文藻外語學院駐校藝術家
- 高雄作客客文物館館長
- 綠園和文藝基金會董事
- 美濃鄉文藝基金會董事
- 曾文忠美術顧問

曾任

- 高雄次文化館館長
- 美濃鄉文藝館館長
- 高雄作客客文物館館長

展歷

- 全省各地舉辦60餘次
- 公共電視曾文忠專輯
- 世界雜誌「週刊作家」(經理世界五大洲共12個欄，曾文忠佔位，曾文忠與歐陽雲雲共同)
- 遠休學海軍編譯及社會美術顧問
- 成立美濃社區藝術中心(美濃鎮安里)
- 成立曾文忠美術館

●駐校藝術家曾文忠老師個展於至善樓一樓藝術走廊展出至5/30日

文藻外語學院 捐款芳名錄

2007年4月捐款總額NT\$624,035元整

- 2007募款管理工作坊** 50,000/財團法人樂銘文教基金會
- 山地舞蹈社** 5,000/白桂華、王進安
- 文藻萬人教育志工團**
- 200/林炳宏、謝春色、陳立言、余淑雲、蘇琪、馮秀珍、鄭美惠、胡賢台、蕭玲玲、王淑岑、高雅珍、李良知、陳美琪、向麗頻、王志堅、蔡振義、賴昭志、蔡志祥、謝奇懿、林建宏、曹勵生、蔡嘉哲、周秀玲、陳美華、張美齡、吳榮華、朱心怡、閔祥貞、劉力君、陳淑美、王希平、李書琴、馬晶澄、吳萃英、莊瑛俊、李秀桃、姬明暉；300/高卓英、鄭健全、吳佩瑾、楊瑞霖、劉艷樺；400/賈玉娟；500/藍麗芬、王榆文；1,000/王湘、高志亮；3,000/黃桂花；4,800/林桂美
- 日文系畢業公演** 3,000/李國安
- 在文藻砌一塊磚**
- 100/劉黃美嬌、張趙美麗、盧黃明娥；200/廖育華、李志文、500/陳淑美、張麗妮；1,000/曾銘珍、楊雅琇、陳存良、許家英、張乃玉、李慕華、陳麗蘋、張美齡、吳榮華、李書琴、林莉蓉；2,000/武再苒；2,500/雍宜中；3,000/盧美妃、陳美華；5,000/張智音、朱怡瑾；18,000/王惠琪
- 吳廷樂廣場**
- 500/蘇彥衍；1,000/廖南雁、易守箴；3,000/吳仲偉；5,000/陳宗來
- 國際經濟商會學會** 6,000/吳景旗
- 教育基金**
- 100/余祥仁、李若蘭；200/楊明達、林勝仁、吳佩玲、商榛、洪瑞珍、塗美娟、王慶福；300/曾惠領、王昭懿、楊政道、余佩萱、陳美秀、詹仁榮、陳信錡、朱心怡；400/賴宜家、孫守貞、王寶孺；500/洪瑞池、李憶靈、梁廉和、進四技共同三一太極拳(一)全班同學、郭孟月、蘇彥衍、林家倩；1,000/李鎮華、鄭元俊、周媛慧、周炳坤、林韻君、林遠航；2,000/吳淑芬、陳雙景、梁彩玲；3,000/林吉男、李純慧、殷建國；3,988/發票箱；4,000/程崧庭；4,900/曾正好；8,000/林鳳珍；10,000/王宏彰；13,632/陳瓊瑋；16,000/葉添發；32,866/李思靈；264,549/張少琴Joyce S. Lin
- 畫說文藻藝術品** 1,000/張紹華
- 德文系畢業公演**
- 500/明宙國際行銷有限公司、吳李冊；1,000/虹宇測試設備有限公司、程昭勳、周榮華、海味海產店、墾丁假期渡假飯店、富悅大飯店、阿利海產、墾丁歐克山莊大飯店、墾丁恆農假期渡假飯店、墾丁石牛溪農場、恆昌行；2,000/台南市私立東大文理短期補習班、金寶成銀樓、上泰通運有限公司、自然黃、哈林體育用品有限公司、許進添、盈和音樂教室、墾丁海世界、翔育企業有限公司；3,000/強利仕企業有限公司；5,000/張簡壬乘、全球文化交流機構
- 法文系畢業公演** 2,000/卡撒撒羅小吃店
- 贊助學校運動會** 10,000/杜市益；29,000/蘇秋霞
- 體育館興建工程** 1,000/徐士雄

世界兒童和平文化展



●世界兒童和平文化展於5/10(四)~5/11(五)兩天在求真樓一樓展出